

Heidrun Kröger, SIL Southern Africa
For Bantu 6, Helsinki, 20.-23.06.2016

***Verbal plurality – not so common
extensions in Mozambican Ngoni***

1. Pluractionals

2. Verbal Plurality affecting verb valency

1. Pluractionals

<i>-anil-</i>	'many do'	= plural of subject
<i>-ang-</i>	'do to many'	= plural of object
reduplication	'do many times'	= plural of action

1. Pluractionals

intransitive:

transitive:

'to come'

'to kill'

do:

kuhika

ukoma

many do:

kuhikanila

ukomanila

do to many:

ukomanga

do many times:

kuhika-hika

ukoma-koma

1. Pluractionals

combination of *-anil-* and *-ang-* possible:

ukom-ang-anil-a 'many kill many'

**ukom-anil-ang-a*

SBJ – OBJ – V – PL/O – PL/S

1. Pluractionals

Xi-pexa a-pêta kw-a-kem-ang-a aka-ganja-mundu.
7-hare 1/2-pass INF-2-CALL-PL/O-FV 2a-friend-his

A-hik-anil-a v-oha.
1/2-come-PL/S 2-all

Hare went to call his friends [one by one, like going from door to door]. They all came [one by one].

H2.66f

1. Pluractionals

Angôta vêna' va-jangatila' muni ma-hengo ga
they 2PLOM-help.IPFV much 6-work 6.of

pa-kaya ni a-let-ita'-let-ita' y-akulya.
16-14.house and 2-bring-IPFV-bring-IPFV 8-food

They helped them a lot with the work at home and brought food [many times]. K14

1. Pluractionals: origin

-ang- as plural of object

other Bantu languages:

Tumbuka (Odden 2003: 538)

Nen (Mous 2003: 289)

*-a(n)g- repetitive (Schadeberg 2003: 72).

1. Pluractionals: origin

-anil- as plural of subject

Newman (2012: 193) observes that the relationship between pluractional verbs and nominal arguments “tends to be ergative-like”.

Ngoni has developed a plural of subject and a plural of object instead.

1. Pluractionals: origin

-anil-

-an- plus *-il-* = REC plus APL ?

normal order: *-il-* plus *-an-*: APL plus REC

a-pwat-il-an-a = 'they talked to each other;
they quarrelled'

1. Pluractionals

Possible reason:

Loss of SG/PL distinctions in subject & object prefixes

<u>person</u>	subject		object	
	SG	PL	SG	PL
1st	<i>ni-</i>	<i>ti-</i>	<i>ni-</i>	<i>ti-</i>
2nd	<i>mu-</i>		<i>mu-</i>	
3rd	<i>a-</i>		<i>mu-</i>	<i>(v)a-</i>

1. Pluractionals

Possible reason:

Loss of SG/PL distinctions in personal pronouns

<u>person</u>	<u>SG</u>	<u>PL</u>
1st	<i>ne(nga)</i>	<i>twe(nga)</i>
2nd	<i>mwe(nga)</i>	
cl1/2	<i>jôno(jo)</i>	<i>vêna(va)</i>

1. Pluractionals

Possible reason:

Loss of SG/PL distinctions in personal pronouns

<u>person</u>	<u>SG</u>	<u>PL</u>
1st	<i>ne(nga)</i>	<i>twe(nga)</i>
2nd	<i>mwe(nga)</i>	
cl1/2	<i>jôno(jo)</i>	<i>vêna(va)</i>
	<i>[vêna(va)]</i>	

1. Pluractionals

Possible reason:

Loss of SG/PL distinctions in personal pronouns

<u>person</u>	<u>SG</u>	<u>PL</u>
1st	<i>ne(nga)</i>	<i>twe(nga)</i>
2nd	<i>mwe(nga)</i>	<i>mangôta mweng-apa</i>
cl1/2	<i>jôno(jo)</i>	<i>angôta vênava</i>

1. Pluractionals

Mmoki! = 'Leave!' (SG/PL)

Ahikite. = 'S/he, they have come.'

- Plural of subject can be indicated by *-anil-* suffix:

Mmokanili! = 'Leave!' (PL)

Ahikanile. = 'They have come.'

1. Pluractionals

Mbala kunkoma! = 'I will kill you (SG/PL)!'

- Plural of object can be indicated by *-ang-* suffix:

Mbala kunkomanga! = 'I will kill you (PL)!'

1. Pluractionals

Hi-juni y-oha hi-tela' ku-jau-jaul-a ku-til-anil-a,
8.bird 8-all 8-be.IPFV INF-go-go-FV INF-flee-PL/S-FV

ku-pwiling-an-a, aka-pony-ang-a' ma-ndopi...
INF-spread-REC-FV 1/2.SIM-throw-PL/O-SIM 6-dirt

'All the birds were leaving again and again, fleeing one after another, spreading each other out, while he was throwing pieces of dirt at them one after another...'

Hg.18

1. Pluractionals

»*Mmok-i* *kulôngy-ôko!*«

2SG/PL.leave-SUBJ in front-17.DEM.M

»Go away!« → said to a single person

»*Mmok-anil-i* *kukujômbihana!*«

2SG/PL.leave-PL/S-SUBJ quickly

»Leave quickly!« → said to 2 individuals independently

»*Mmok-i-wok-i* *kukujômbihana!*«

2SG/PL.leave-SUBJ-leave-SUBJ quickly

»Leave quickly!« → said to a group

G19.9,14,15

1. Pluractionals

- The use of pluractional extensions allows Ngoni to make up for the loss of plural distinctions of verbal prefixes if deemed necessary.
- Being derivative in nature and not inflectional, their usage is optional, gives descriptive value to a story and is able to make subtle differences.

2. Plurality affecting verb valency

2. Plurality affecting verb valency

-an-

-naku / -nau

reciprocal: 'doing to each other'

collective*: 'doing together with'

*collective: Kemmer 2009

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

The reciprocal:

- a plural or a coordinated subject
- participants = agent / patient
- only subject slot
- detransitivizes

Itikamile ni Lauma a-lol-an-a ni kuxunga.

Itikamile and Lauma 1/2-see-REC with surprise

I. and L. looked at each other with surprise.

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

- The less prominent participant may appear in a comitative phrase, but not as an object.

A-lang-an-a *n-a-lômbo-mundu.*
1/2-say goodbye-REC with-1a-sister-her

She said goodbye to her sister.

**A-lang-an-a a-lômbo-mundu.*

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

plurality of event:

kupênda lihamba

'fold a paper once'

kupêndana lihamba

'fold a paper several times'

xivega xakuhotoka

'pot with a hole or pierced pot'

xivega xakuhotokana

'pot with many holes'

< *kuhotoka* = 'to pierce'

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

plurality of event:

kumwaga

'to spill (once)'

kumwagana

'to spill many times or in various directions'

ageleka

'to put on something else (once)'

agelekana

'to heap on to'

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

plurality of event:

kupakaha 'to smear once'

kupakahana 'to smear many times'

A-pakah-an-a u-lêmbo pa-hêga ja li-xinamu pala.

1/2-smear-REC-FV 14-glyce 16-9.body 9.of 5-doll 15.DEM.D

'...he smeared glyce all over the body of the doll.' H1.11

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

plural of subject:

ukotoka 'to be quiet'

»*Nkotoki!*« »Be quiet!« (SG)

»*Nkotokani!*« »Be quiet!« (PL)

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

plural of subject:

kuhambula 'to take off'

SG: *Njau' makahambu' nyumba.*

PL: *Njau' makahambulani nyumba.*

N-jau' m-aka-hambul-an-i nyumba.

2SG/PL-go 2SG/PL-ITI-take_off-REC-SUBJ 9.house

'Go and take the grass off the house.'

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

objects in relation to one another:

kung'eng'ena

'to cut'

kung'eng'enana

'to cut in half'

Hi-juni yêla naku' pa-ka-ng'eng'en-an-a.

8-bird 8.DEM.D NEG.be 16.REL-PST-CUT-REC-FV

'The birds he had not cut in half.' G15.10

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

kuxonga = 'to put in order'

kuxongana = 'to put in relation to one another'

kunyambata = 'to stick: ex. sugar on hands'

kunyambatana = 'to glue something onto something'

kutopola = 'to cut, mutilate'

kutopolana = 'to cut to pieces'

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

kujita = 'throw away something without value'

kujitana = 'throw away something valuable without necessity'

»*Mwe'* *n-jit-i* *ma-xy-aga.*«

you 2.SG-throw away -SUBJ 6-water-this

»Throw this water away!«

»*Mwe'* *mu-na-jit-an-i* *ma-xy-aga.*«

you 2.SG-NEG-throw away-REC-SUBJ 6-water-this

»Don't throw this water away!«

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

middle:

“...a semantic area comprising events in which
(a) the Initiator is also the Endpoint, or affected entity ..
(b) the event is characterized by a low degree of
elaboration.”

(Kemmer 1993 via Bostoen et al. 2015: 755)

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

Nyumba ji-lêngine.

g.house g-be_complete.REC.PFV

'The house is complete.'

kulênga = 'to try, experiment'

kulêngana = 'to be complete, to be equal'

kulênganiha = 'to compare'

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

Ma-yahi ga-mmêla u-ng'onyok-an-a.

6-grass 6-not_yet INF-break-REC-FV

'The grass is not yet broken.'

H3.40

ung'onyoka = 'to break, tr.'

ung'onyokana = 'to break, intr.'

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

<i>kuhova</i>	= 'to lack'
<i>kuhoveka</i>	= 'to be rare'
<i>kuhovekana</i>	= 'to become rare, disappear'

"*Ti-pa'* *ku-jandika* *Xi-ngoni* *xi-na-hov-ek-an-i.*"
1.PL-want INF-write 7-Ngoni 7-NEG-be_rare-STAT-REC-SUBJ

"We want to write Ngoni, that it does not disappear."

DM.23

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

antipassive ?

(Bostoen, Dom & Segerer 2015:735)

Kirundi:

a-ba-nyéshuúle ba-a-tuk-an-ye

AUG2-NP2-student SC2-PST-insult-REC/ANTIP-PRF

(1) 'Students insulted each other.'

(2) 'Students insulted (people).'

u-mu-nyéshuúle a-a-tuk-an-ye

AUG1-NP1-student SC1-PST-insult-ANTIP-PRF

'A student insulted (people).'

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

<i>kupwata</i>	'to speak'
<i>kupwatila</i>	'to say to'
<i>kupwatilana</i>	'to speak to each other, to quarrel'

➤ 'Pedro quarrels a lot.'

Petulu kunnong'a kupwatilana.
'Pedro likes to quarrel.'

**Petulu apwatilana muni.*

Petulu apwatilana muni ni vandu.
'Pedro quarrels a lot with people.'

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

Petulu kunnong'a kupwatilana.

'Pedro likes to quarrel.'

Ahikite kubomolana.

'They came to destroy.'

Hibidi kumanya kuvagana.

'It is necessary to know to share.'

H13.25

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

class 15

kuhagulana 'election' < *kuhagula* 'to choose'

kujandikana 'census' < *kujandika* 'to write'

kulombana 'marriage' < *kulombela* 'to marry'

kulekana 'divorce' < *kuleka* 'to leave'

kulekengana 'separation' < *kuleka* 'to leave'

< *ku-lek-ek-an-a*

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

nominalizations:

<i>uvelekani</i>	'decendency'	< <i>kuveleka</i>	'bear/beget'
<i>uhelewanu</i>	'contract'	< <i>kuhelewa</i>	'understand'
<i>uvêngani</i>	'enmity'	< <i>kuvênga</i>	'expel'
<i>malekanu</i>	'crossroad'	< <i>kuleka</i>	'leave'
<i>maxindanu</i>	'contest'	< <i>kuxinda</i>	'win'
<i>malanganu</i>	'alliance'	< <i>kulanga</i>	'shake hand'
<i>vavandikani</i>	'neighbours'	< <i>kuvandi</i>	'be close'

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

qualificatives:

hitamwa yakujambuana = 'infectious diseases'
< *kujambua* 'to infect'

malombe gakuhinyikana = 'densely planted maize plants'
< *kuhinya* = 'to tighten', *kuhinyika* = 'to be tight'

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

nyama jakulêngana = 'complete meat'

nyama jangalêngana = 'incomplete meat'

< *kulênga* = 'to try, experience'

< *kulêngana* = 'to be complete, to be alike'

yangalôndana = 'something not comparable'

< *kulônda* = 'to point'

< *kulôndana* = 'to point at each other, to compare'

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

»*Ndenda kuheme' ngoho.*«

»I am buying a capulana.« [in the process]

»*Ndenda kuhemelana ngoho.*«

»I am going shopping for capulana.« [intention]

»*Ndenda kuhemelana.*«

»I am going shopping.« [intention]

* »*Ndenda kuhemela.*«

2. Plurality affecting verb valency

2.1 Reciprocal

- The reciprocal detransitivizes by incorporating the object into the subject.

The reciprocal shows a whole kaleidoscope of usages:

- from reciprocity or plurality of participants
- to plurality of event,
- to plural of subject in commands,
- objects in relation to one another,
- to middle situations ,
- to antipassive?

2. Plurality affecting verb valency

2.2 Collective

2. Plurality affecting verb valency

2.2 Collective

the collective adds an argument to the verb:

<i>kuvenaku</i>	'to be with, have'	< <i>kuvela</i>
<i>kuhikanau</i>	'to come with'	< <i>kuhika</i>
<i>kupehekanaku</i>	'to arrive with'	< <i>kupeheka</i>
<i>kulyenaku</i>	'to eat with'	< <i>kulyela</i>

2. Plurality affecting verb valency

2.2 Collective

origin of *-naku / -nau*

ni + *-aku* SG / *-au* PL (polite SG) = 3rd POSS

-naku *Va-pwata-naku ni ku-xaxa.*
2OM-talk-COL with 15-be_angry
'He talked angrily with them.'

-nau *...ni naku' pa-m-pwata-niwa' maha.*
and NEG.be 16.1/2-1OM-talk-COL.IPFV well
'...and they did not speak well with him.'

2. Plurality affecting verb valency

2.2 Collective

The collective is an extension in the making:

Anjombavau Itikamile ahigala ni nyumba.

Anjombavau Itikamile ahigalanaku nyumba.

Itikamile's uncle stayed with (= got) the house.

2. Plurality affecting verb valency

2.2 Collective

imbrication:

kupatenaku 'to be with, have'

a-vi-naku

1/2-be.PFV-with

a-vi-nikwe

1/2 be.PFV-with.PFV

kupwatanaku 'to talk with'

a-pwata-nikwaye

1/2-talk-with.IPFV

a-pwat-ita-nakwaye

1/2-talk-IPFV-with.IPFV

2. Plurality affecting verb valency

2.2 Collective

combination of reciprocal and collective:

... *ti-ti-va'* *na-kw-a-won-an-a-naku* ...
FUT-1PL-be.SBJ NEG-INF-2OM-see-REC-FV-COL

... we will not see each other with him ...

G44.26

2. Plurality affecting verb valency

2.2 Collective

- The reciprocal detransitivizes by incorporating the object into the subject,
- the collective transitivizes by adding an object.

Verbal plurality – not so common extensions in Mozambican Ngoni

Bibliography

- Bostoën, Koen; Sebastian Dom & Guillaume Segerer. 2015. "The Antipassive in Bantu." *Linguistics* 53,4: 731-772.
- Kemmer, Suzanne. 2009. "Collective and Distributive Marking, or: Where Unity Meets Multiplicity." *LACUS-Forum* 23, 1995 (first published 1997), available at <http://www.lacus.org/volumes/23>.
- Kröger, Heidrun. 2008. *Notas Gramaticais da Língua Xingoni*. Nampula: SIL.
- Mous, Maarten. 2003. "Nen. (A₄₄)". In: Nurse & Philippson (eds.): 283-306.
- Newman, Paul. 2013. "Pluractional Verbs. An Overview." In: Hofherr, Patricia Cabredo & Brenda Laca (eds.) *Verbal Plurality and Distribution*. Berlin/Boston: Walter de Gruyter: 185-210.
- Nurse, Derek & Gérard Philippson (eds.). 2003. *The Bantu Languages*. London & New York: Routledge.
- Odden, David. 2003. "Rufiji-Rovuma (N₁₀, P₁₀₋₂₀).". In: Nurse & Philippson (eds.): 529-545.
- Schadeberg, Thilo C.. 2003. "Derivation." In: Nurse & Philippson (eds.): 71-89.